

台灣印染新品 商洽交流成功



●棉布印染整理公會理事長暨紡拓會副董事長翁茂鍾親至會場嘉勉同業。 圖／吳寶安

■吳寶安

由棉布印染整理公會與紡拓會共同舉辦的「2013年台灣印染新產品／新技術商洽媒合會」，於日前在紡拓會舉行，由該公會理事長翁茂鍾主持，共有21家廠商參加，數百位紡織相關業者參與此一年度盛會。

此次活動開業界先河，依市場脈動及業界需要，精心規畫「專題研討會」、「優質廠商聯合技術發表」及「商洽交流

」3大部分；廠商聯合展示陣容堅強，匯聚台元紡織、大鐘印染、強盛染整、佳和實業等指標性企業聯合發表，吸引包括國內績優紡織大廠、品牌採購商、專業貿易商、百貨通路等專業人士參加。

「專題研討」部分，邀請到永光化學宋德欽經理、台灣德司達吳千姬經理，以及紡拓會市場拓展處楊曉琴處長分別以「永續經營、魅力時尚—打造

台灣染整業競爭力」、「綠色環保浪潮～Dystar能為你做什麼」、「全球紡織品經貿環境與貿易發展趨勢」3項專題，揭示最新紡織產業總體趨勢，以及印染整理產業技術與發展。

在「優質廠商聯合技術發表」部分，有棉布印染整理公會之大康織機、大鐘印染、台元紡織、台灣德司達、永光化學、立祥實業、志福企業、佳和

實業、易成科技、南元紡織、南洋染整、啟旭印刷、強盛染整、棉品實業、詠譯染整、勤益染整、匯能科技、瑋霖公司、僑福印染、興邦印染、聯盟染料等21家會員廠商介紹自家公司主要產品、技術與服務。

壓軸的「商洽交流」由與會者與聯合發表廠商自由洽談，並由參與的21家廠商專人現場展示、簡介各項最新產品，參與商洽交流廠商咸認為成效卓越，為供需雙方提供此一平台，節省時間、人力，讓廠商省掉不少麻煩，期望此一商洽交流不要中斷。

電價跟漲台塑化最大贏家

【姚惠珍／台北報導】國內電價10月調漲，國內石化龍頭的台塑化（6505）的汽電共生廠總發電容量高達282萬瓩，首要以供給六輕用電為主，目前6成電力供六輕運轉，包括售電給下游三寶外，其餘仍有4成電力可供外售，而隨著台電調漲電價，台塑化可望跟進調漲，成為此波電價調漲的最大贏家。

漲幅目前未定

對於10月後是否跟進台電調漲工業用戶電價10.4%至12.2%？台塑化高曾表示：「應該是會跟進調漲，但漲幅是否一樣是10.4%至12.2%目

前仍未定，仍須待跟廠商協商後才有定論。」

而台塑集團高層指出，台塑集團旗下有兩個單位有電廠，一個就是台塑化公用部門的汽電共生發電廠，另一個則是麥寮汽電的獨力電廠，其中，台塑化的汽電共生發電廠主要是供應六輕廠商所需，台塑（1301）、南亞（1303）以及台化（1326）為主要用電戶，而麥寮汽電則是燃煤的獨立發電廠，總發電容量約為182萬瓩，全數銷售給台電。

台塑集團高層指出，台塑化公用部門所生產的電力除了台塑化自用外也外售給下游三寶，供電價格通常會參考台電

售電給工業用戶的價格，略低於台電售電價或者是與台電售電價相同，「6月到9月是夏季電價，通常電費較貴，也因此台塑化第3季公用部門的獲利會來到1年的高點，隨著台電10月調漲電價，台塑化供電價也會調漲。」



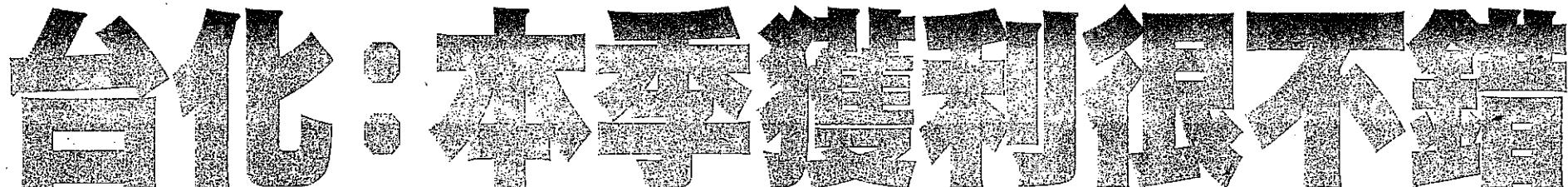
■台塑化汽電共生發電廠所發電力6成供六輕用，4成外售，成電價調漲大贏家。

工商時報

102.9.02

蘋果日報

國際情勢推升油價



喜上眉梢

【姚惠珍／台北報導】

美國與敘利亞緊張情勢升溫，激勵近期國際原油行情走揚，進一步推升石化產品行情，挹注台化（1326）以及台塑化（6505）本季獲利表現。台化總經理洪福源指出，美國攻打敘利亞是箭在弦上，石化原料行情確實有機會因原油推升而上漲，但屬短期行情，反倒是今年聖誕節需求明顯回溫且SM（苯乙烯）價差擴大，挹注本季獲利。



■台化今年受惠SM價差高達300美元創新高，挹注第3季獲利成長，今年每股純益上看4.5元，穩居四寶獲利王。左起台化董事長王文淵、總經理洪福源。

今年EPS上看4.5元 台塑四寶獲利

資料來源：採訪整理、法人報告

台塑四寶第3季業績利多及全年獲利預估

	台塑(1301)	南亞(1303)	台化(1326)	台塑化(6505)
第3季業績利多因素	台塑美國氣體分流工廠完工，以天然氣入料比達100%，擴大價差	◎EG廠因歲修完工產量增 ◎國際原油上漲推升EG行情 ◎電子材料進入需求旺季	◎中國需求出籠，SM每公噸價差高達300美元創新高 ◎聖誕節需求商機	◎因國際原油上漲使得第二季載途中油價損失回沖 ◎汽柴油需求步入旺季擴大價差 ◎汽電共生廠獲利升
法人預估 全年每股純益	3.5元	3.3元	4.5元	2.5元

法
人則預估台化今年每股純益(Earnings Per Share, EPS)上看4.5元，穩居四寶獲利王。

洪福源指出，由於美國經濟已逐步復甦，帶動需求成長，今年聖誕節需求明顯較往年好轉，歐盟經濟也自谷底回溫，「歐、美需求恢復正常，中國外銷能力就強起來，對台灣中間原料需求也攀升，以SM為例，現在中國庫存水位仍低，行情都維持高檔，有助價差擴大，9月會有歲修，影響部分產能，但整體來說，第3季很不錯，第4季應該就會差一點，但仍能維持水準。」

SM價差創新高

至於美國出兵敘利亞對石化

產業影響，洪福源表示，雖然每逢戰事油價漲確實會有一波行情，但這屬短期行情，「英國已確定不會出兵，以色列應該會參與戰事，看起來整個戰事應該還是區域性打法，所以影響有限，因為戰爭推升行情都是短期，下游需求回穩才能有助石化景氣真正復甦。」

台塑化受惠多

法人預估，台化第2季獲利重點在SM，雖然日前行情從天價下跌，但因中國庫存仍低因此又反彈，目前每公噸價差高達300美元創下新高，且本季又有現金股息入袋，挹注台化第3季獲利有機會較第2季成長。

受惠原油行情走揚最大的莫過於台塑化(6505)，台塑化

第2季因為油價走跌導致載途中油價損失高達數十億元，拖累上半年台塑化獲利表現墊底，如今，隨布蘭特每桶原油行情站上114美元，跌價損失將回沖，且第3季步入需求旺季，平均每桶煉油價差站穩11美元，台塑化本季日煉量將較上一季成長，在價格齊揚下，台塑化本季獲利可望走出第2季谷底。法人推估，台塑化今年每股純益上看2.5元。

台塑(1301)雖然聚乙烯產品價格仍低無法轉嫁上游乙烯成本，但台塑美國第3季起因天然氣分流工廠完工，因此台塑美國以天然氣入料比從先前5成拉高到100%，有助成本減輕，挹注台塑第3季業外收益成長。法人推估台塑全年每股純益上看3.5元。

蘋果日報

102.9.02

成衣代工廠 Q3可望攀高峰

冬衣出貨增加，單價、毛利均高，聚陽、儒鴻及銘旺實營收季增至少1成

記者袁延壽／台北報導

冬衣出貨增加，由於單價、毛利均高，成衣廠第3季營運可望攀今年高峰，成衣代工廠聚陽（1477）、儒鴻（1476）及銘旺實（4432）第3季營收獲利將是今年最高，法人預估，第3季營收季增率至少會有10%。

儒鴻上半年合併稅後純益12.26億元，EPS達4.98元；聚陽今年前7月的每股稅前盈餘5.52元；銘旺實上半年的EPS也有2.95元。獲利年增率都有2成以上。

聚陽、儒鴻及銘旺實，今年接單都已滿載，儒鴻董事長洪鎮海更指出，明年訂單已經有「好幾個月」都滿了。

對於第3季的營運前景，聚

等擴建工程，集中於7、8月試產，營收、獲利會比第2季好，且一也讓第3季的營運動能增加。

儒鴻今年7月營收16.92億元，已創今年單月最高紀錄；而隨著

高單價秋、冬裝出貨進入高峰，

法人預估，儒鴻8月營收的月成

長率應會有1成以上。

銘旺實則指出，因夏裝單價較低，集中在上半年出貨，而第3季因應歐美市場過年，出貨進入高峰，且多屬單價較高的秋、冬裝，所以傳統上，第3季業績一定比第2季好。

銘旺實認為，除歐美舊客戶穩健，及去年爭取到的亞洲及歐洲新客戶加入下，這些新訂單也集中在第3季出貨，因此，第3季的

營收、獲利會比第2季好，且一定比去年同期好許多。

法人認為，依過去3年國內成衣代工廠營運軌跡，下半年是旺季，第3季尤其是高峰；而聚陽、儒鴻及銘旺實從去年開始，都

有擴廠計畫，也都從今年第3季開始陸續投產，這都有助於成衣廠單季營收、獲利的成長，從量增、價漲來預估，3家成衣廠今年第3季的營收都有機會創近年新高。

工商時報

102.8.31

成衣代工廠今年營運概況

公司	1-7月營收(億元)	年增率(%)	上半年EPS(元)	30日收盤價(元)	近5個交易日股價漲跌幅(%)
儒鴻(1476)	94.96	36.39	4.98	267.5	4.9
聚陽(1477)	99.01	12.08	3.88	161.5	4.5
銘旺實(4432)	12.41	4.24	2.95	78.7	7.2

資料來源：證交所

製表：袁延壽

蕭萬長 將出席APEC領袖峰會

歐巴馬、習平等14國元首確認與會 第二次「蕭習會」受矚目

【記者陳洛薇／台北報導】一年一度的亞太經濟合作會議年會暨領袖會議（APEC）10月1日至8日將在印尼峇里島舉行，美國總統歐巴馬、中國大陸國家主席習平等14位國家領袖出席，我國領袖代表也確定由卸任副總統蕭萬長出席。今年4月蕭萬長登陸出席博鰲亞洲論壇，並與習平會面，「蕭習會」是中共18大後兩岸高層首次會面，這次兩人將在APEC聚首，第二次的「蕭習會」備受矚目。

馬政府2008年上任迄今，馬總統都是敦請國民黨榮譽主席連戰擔任領袖代表出席APEC領袖會議，連戰已連續五年擔任領袖代表，這次改由蕭萬長出席，也是蕭萬長第五次出席APEC年會。據了解，馬總統近日約見蕭萬長委派任務，日前也已告知連戰此一決定。印尼特使



前副總統蕭萬長

近期會來台遞送邀請函，我方將正式告知出席人選並對外宣布。

APEC領袖峰會將於10月7、8日登場，由於中國大陸是明年APEC峰會主辦國，習近平將發表本屆APEC年會閉幕演說。照慣例，蕭萬長將與習平有一場會面，預期這場「蕭習會」將聚焦兩岸經貿發展及台灣加入區

域整合等重大議題。

蕭萬長多次在APEC發聲。1991年APEC年會，他以經濟部長身分出席部長級會議，與中共外交部長錢其琛過招；次年他再次出席部長級會議，當時我國申請加入WTO前身、國際關稅貿易協定（GATT）已被積壓三年，蕭在會議上強調台灣可以

在國際經貿扮演關鍵性角色，並質疑台灣為何受到不合理阻撓，獲得與會代表一致認同，連中共代表也無從反對，會後蕭隨即趕赴瑞士GATT總部積極交涉，我國終於成為觀察員。

1993年APEC領袖會議，因中共干擾，前總統李登輝無法出席，指派時任經建會主委的蕭萬長代表出席。蕭在大會中提出台灣的中小企

APEC小檔案

全名

亞洲太平洋經濟合作會議(Asia-Pacific Economic Cooperation, APEC)

參與國家

澳洲、紐西蘭、新加坡、台灣、中國、中國香港、美國、日本、南韓、汶萊、加拿大、智利、印尼、馬來西亞、墨西哥、祕魯、巴布亞紐幾內亞、菲律賓、俄羅斯、泰國、越南等21國

台灣近十年
APEC領袖代表

2002至2004，中央研究院院長李遠哲
2005年總統府資政林信義
2006年台積電董事長張忠謀
2007年宏碁創辦人施振榮
2008至2012，前副總統連戰

資料來源：外交部

劉于甄／製表

業經驗，被列入領袖會議宣言中，也促成相關中小企業會議的召開；1994年，蕭第四次代表總統出席，他在大會倡議亞太農業技術合作。

蕭萬長主張，台灣如果沒加入東南亞國協，將來對經濟影響會很大，台灣既是APEC會員，或可以此為定位，爭取加入東協。

經濟日報

102.9.01

蕭萬長赴APEC 三蕭習會談經貿

10月印尼APEC高峰會 我領袖代表改派蕭 將於印尼特使來台遞函後正式宣布

【記者陳洛薇／台北報導】一年一度的亞太經濟合作會議年會暨領袖會議（APEC）十月一日至八日將在印尼峇里島舉行，美國總統歐巴馬、中國大陸國家主席習近平等十四位國家領袖出席，我國領袖代表也確定由卸任副總統蕭萬長出席。今年四月蕭萬長登陸出席博鰲亞洲論壇，並與習近平會面，「蕭習會」是中共十八大後兩岸高層首次會面，這次兩人將在APEC聚首，第二次的「蕭習會」備受矚目。

馬政府二〇〇八年上任迄今，馬總統都是敦請國民黨榮譽主席連戰擔任領袖代表出席APEC領袖會議，連戰已連續五年擔任領袖代表，這次改由蕭萬長出席，也是蕭萬長第五次出席APEC年會。據了解，馬總統近日約見蕭萬長委派任務，日前也已告知連戰此一決定。

印尼特使近期會來台遞送邀請函，我方將正式告知出席人選並對外宣布。APEC將於十月七日、八日登場，由於中國大陸是明年APEC峰會主辦國，習近平將發表本屆APEC年會的閉幕演說。照慣例，蕭萬長將與習近平有一場會面，預期這場「蕭習會」將聚焦兩岸經貿發展及台灣加入區域整合等重大議題。

蕭萬長多次在APEC發聲。一九九一年APEC年會，他以經濟部長身分出席部長級會議，與中共外交部長錢其琛過招；次年他再次出席部長級會議，當時我國申請加入WTO前身、國際關稅貿易協定（GATT）

已被積壓三年，蕭在會議上強調台灣可以在國際經貿扮演關鍵性角色，並質疑台灣為何受到不合理的阻撓，獲得與會代表一致認同，連中共代表也無從反對，會後蕭隨即趕赴瑞士GATT總部積極交涉，我國終於成為觀察員。

一九九三年APEC領袖會議，因中共干擾，前總統李登輝無法出席，指派時任經建會主委的蕭萬長代表出席。蕭在大會中提出台灣的中小企業經驗，被列入領袖會議宣言中，也促成相關中小企業會議的召開；一九九四年，蕭第四次代表總統出席。

蕭萬長會說，「台灣是憑著經濟實力與民主成就重回國際舞台」，他也主張，台灣如果沒加入東南亞國協，將來對經濟影響會很大，台

灣既然是APEC會員，或可以此為定位，爭取加入東協。這次重返APEC，他也將和新加坡總理李顯龍、馬來西亞總理納吉等好友見面，為我國拚經貿外交。

102.9.01

聯合報

台南 搶發觀光工廠財

康那香、志鋼加入 黑橋牌也要蓋香腸博物館 把市場做大

【記者吳秉緯／台南報導】

台南地方產業搶發觀光財，除7月新增康那香、志鋼兩家觀光工廠，9月起到年底更將步入高峰期，可望有黑橋牌等六家廠商取得認證，為市場加分，台南市府並打算增加觀光工廠遊程，把餅做大。

臺南市政府經濟發展局指出，截至去年底，台南有七家觀光工廠，包括有台南家俱產業博物館、立康中草藥產業文化館、港香蘭綠色健康知識館、漾魅力音波體驗館、炳翰人蔘王國、宏遠紡

織生態工業園及隆田酒廠北蟲草文化展示園區。

為開啓台南觀光新風潮，今年加快步伐輔導在地代表性產業轉型為觀光工廠，主打企業特色及在地文化，讓產業多角經營，並自下半年為市場開始展現新動能。

康那香表示，所打造的全國第一座不織布觀光工廠，規劃有企業故事、生產製程、婦幼知識、不織布世界等主題，透過數位多媒體及互動設施建置，讓遊客認識不織布產業。

志鋼金屬指出，成立金屬

創意館後，可以讓更多人知道鍍金產業，加上注入文創

、轉型等改變，該行業將可跳脫以往傳統產業的侷限。

經發局說，從9月起，有六家生力軍陸續投入營運行列，包括黑橋牌、台灣吉而好、台灣漢藥、瓜瓜園、和明紡織、順傑生技等，將陸續在今年底前取得認證，合計今年新增家數比去年成長一倍以上。

以黑橋牌企業旗下的香腸博物館為例，占地400坪，歷時三年打造，預估每年至少吸引12萬名遊客到訪。

台南年底前可望新增的觀光工廠

公司	觀光工廠名稱	特色
黑橋牌	香腸博物館	深入淺出導覽介紹加工肉品
瓜園企業	地瓜主題館	集結地瓜陪伴台灣成長的起源，及有關的傳統俚語和土窯
和明紡織	和明織品文化觀光工廠	以其生產線作展示場地，創造出一種複合產業情境式體驗的吸引力
順傑生物科技	燕窩養生主題館	透過導覽了解製程與品質的重要性，並有模擬實境的燕屋及DIY手作燕窩飲
台灣吉而好	文創館	體驗台灣文創產業品牌的精美
台灣漢藥生技	中藥材主題館	展示檢驗用之設備，讓遊客了解中藥材的檢驗流程

資料來源：臺南市經發局

吳秉緯／製表

經濟日報

102.9.02

13家廠商，攜手參加台北紡織展覽

南台灣紡織聯盟 爭取億元訂單

記者陳惠珍／台南報導

南台灣紡織研發聯盟7年有成，總會員數已超過80家，會員間經過不斷謀合與創新，南寶樹脂、永光化學等13家廠商，規畫迎合市場新趨勢的涼感衣、咖啡紗系列產品，聯手參與預定於10月展出的2013台北紡織展，期望參加該展期可為廠商爭取達1億元以上的國際訂單，帶領會員打響國際知名度。

南台灣紡織研發聯盟前理事長胡衍榮指出，該聯盟一路走來挑戰非常多，然不少同業卻都能無藏私，拿出看家本領，相互觀摩學習，同時，透過固定的聚會、專業演講等管道，由工研院籌設而成的南台灣紡織聯盟，正茁壯中，也證明了，紡織業在台灣，絕非夕陽產業。

南台灣紡織研發聯盟(STTRA)成立7年，目的是結合產官學研資源，促進相關產業創新技術的結盟合作，提升紡織業研發能量，帶動產業快速轉型，一直秉持著「合作創新永續環保」理念，在歷任理事長積極帶領下，已推動同業與



●南台灣紡織聯盟參展櫃位呈現。

圖／陳惠珍

異業間的合作創新案，統計自96年起的5年時間，總計促成聯盟廠商提出各項創新研發計畫，投入研發經費達8億176.4萬元，並獲得政府各部門補助達3億9,577萬元。

現任南台灣紡織聯盟的理事長、永光化學副總經理周德綱，上任後即公開指出，在其任內將帶領會員廠商積極與國際接軌，爭取國際市場訂單，讓台灣製的紡織品能站上國際舞台。

因此，今年STTRA秘書處，已整合會員共同參加2013台北

紡織展，(預定10月15日至17日)，此次聯合參展會員數更高達達到13家，包括上游廠商有三家，包括永光化學、南寶樹脂等，將展出以環保、無毒為訴求的紡織用環保型染料產品及環保機能加工劑。

中下游廠商包含佳麗惠等10家，展出產品都是目前市場熱銷的產品，包括針織涼感產品、咖啡紗保暖系列產品，及以環保為訴求的保特瓶回收再生紡織品等，該聯盟期望參加展出可為廠商爭取達1億元以上的國際訂單，期望帶領會員們打響國際知名度。

我8月製造業PMI連6月擴張

經濟緩步復甦 9月翻揚機會高

【林潔禎、王立德／台北報導】中經院昨公布8月台灣製造業採購經理人指數（PMI）為52.6，與7月持平，終止連4月

下滑，中經院院長吳中書指景氣緩步復甦，9月PMI翻揚機會高。

中經院公布的8月台灣製造

業PMI已連續擴張6個月，與7月指數相比擴張速度維持不變。

PMI組成5項指標中，新增訂單數量、生產數量與人力雇用數量仍呈現擴張，供應商交貨時間較前月下降，現有原物料存貨水準則由7月的擴張轉為緊縮。

滑落至收縮，顯示旺季不旺，動能有所疑慮。

吳中書指出，電子暨光學產業的反應兩極化，部分產業訂單表現不錯；部分產業壓力大，整體動能有疑慮，但未必代表未來趨勢會往下。

中華採購與供應管理協會執行長賴樹鑫補充，8月電子業上游零件相關產業接單較忙，下游組裝則顯保守，而美國蘋果（Apple）新機上市將是觀察電子業景氣的一個重要指標。

電子暨光學業轉緊縮

吳中書表示，從各國PMI走勢來看，中國逆勢走揚、歐元區也翻揚，顯示「國際經濟緩慢改善」。國內部分，新增訂單指數也往上，代表出口加溫可能性高，但幅度不穩健，所以經濟處緩步復甦，而非強勁復甦。

而6大產業中8月的PMI分別是電子暨光學產業49.5%及交通工具產業46.7%結束了連續5個月的擴張轉為緊縮外；其餘4大產業則都呈現擴張，依指數高低排序為食品暨紡織產業62.7%、基礎原物料產業56.7%、化學暨生技醫療產業54.3%與電力暨機械設備產業51.7%。

值得注意的是電子暨光學產業PMI自今年3月以來雖持續下滑，仍處擴張階段，但8月首次

標普：台通膨率穩定

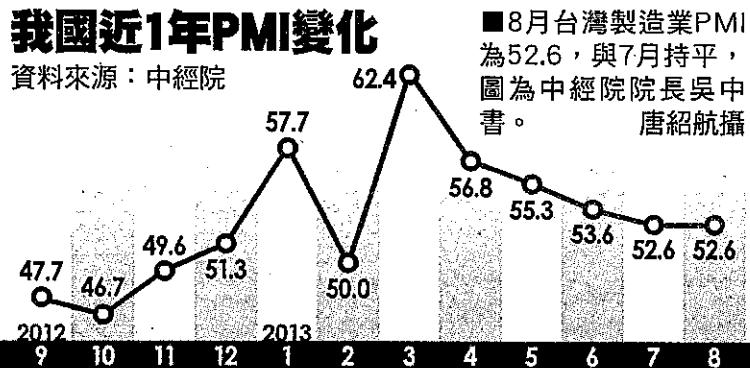
中經院經濟展望中心助研究員陳馨蕙也指出，最近2年電子業淡旺季比較不明顯，反而是新機銷售時有較明顯需求量，通常廠商在新機推出前1個月會開始拉貨及備貨，但廠商認為現階段尚未有強勁需求出現，仍有庫存。

面對國內下半年景氣為謹慎樂觀，昨日央行也指出，標準普爾（S&P）認為央行貨幣政策極具彈性，金融體系流動性充裕，且央行貨幣管理健全，使通膨率維持低且穩定。



我國近1年PMI變化

資料來源：中經院



■8月台灣製造業PMI為52.6，與7月持平，圖為中經院院長吳中書。
唐紹航攝

Apple Business

蘋果日報
102.8.31

8月攀升至51，連11個月位於景氣榮枯點之上

大陸製造業PMI 16個月新高

記者廖珪如／北京報導

大陸國家統計局和中國物流與採購聯合會昨（1）日公佈數據顯示，8月份中國製造業採購經理指數（PMI）為51.0，創下16個月來新高；同時也連續11個月位於景氣榮枯點以上。專家指出，數據顯示大陸製造業發展動力增強，回升態勢明顯。

新華社報導，大陸國務院發展研究中心研究員張立群分析，8月份中國PMI中的訂單、生產、購進價格、採購量、庫存、就業等指標均有不同程度回

升，是今年以來首次出現；表明市場預期好轉，企業對發展環境變化的適應性增強。

中國物流與採購聯合會副會長蔡進表示，PMI指數近兩個月連續回升，且回升幅度明顯擴大，顯示當前宏觀經濟保持穩定增長的基礎進一步鞏固。

從分項指數看，8月份構成PMI的5個分項指數均高於7月，尤其是新訂單指數為52.4，比7月上升1.8，為16個月以來的最高點。

此外，8月份生產指數為52.6，比7月上升0.2，與新訂

單指數的差值縮小至0.2，為近7個月以來的最小差值，顯示8月份中國製造業在供需失衡上已有所緩解。

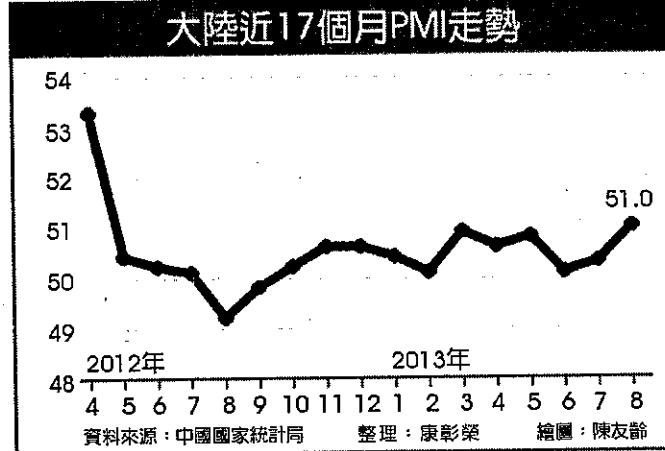
在需求回暖的帶動下，8月份對市場反應靈敏的原材料購進價格指數由7月的50.1快速升至53.2，為6個月來的高點，顯示市場走好的信號。

未來預期方面，8月份中國製造業企業生產經營活動預期指數為59.4，比上月大幅上升3.0，創5個月來新高。

對此，統計局服務業調查中心高級統計師趙慶河指出，隨

著大陸主要宏觀經濟數據的整體回暖，以及市場環境的逐漸好轉，企業對外來經濟發展信心進一步增強。

大陸近17個月PMI走勢



資料來源：中國國家統計局

整理：康彭榮

繪圖：陳友齡

工商時報

102.9.02

美製造業景氣 繢強

連四個月擴張 支撐經濟復甦 8月消費者信心下滑

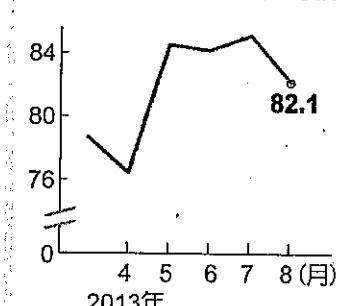
【編譯簡國帆／綜合外電】

美國8月消費者信心下滑，7月個人支出和所得成長趨緩，顯示下半年經濟復甦的展望有隱憂。不過，中西部製造業景氣8月連續第四個月擴張，則顯示製造業可望繼續支撐復甦。

美股三大指數30日盤中跌0.2%到0.5%，歐洲主要股市跌逾1%。紐約原油10月期貨跌0.9%至每桶107.87美元，因英國國會拒絕批准政府對敘利亞動武，降低英美近日發動攻擊的可能性。紐約黃金12月期貨跌1.3%至每英兩1,393.9美元。

8月湯森路透／密西根大學消費者信心指數最終值降至82.1，比7月的85.1低，但高於

美消費者信心指數



資料來源：彭博資訊

都認為利率未來一年將上漲，經濟成長會略為減慢。

另據商務部，7月個人支出和個人所得各成長0.1%，都不如預期。顯示民衆可能日益減少開支，減弱成長動能。

通膨則仍受抑制。Fed偏好的通膨指標個人消費支出物價指數（PCE）7月年增1.4%，仍比Fed的2%目標低；排除波動較大的糧食和能源成本後，核心PCE指數漲1.2%。

初估值和市場預期。主持調查的柯廷說，8月消費者信心指數比初估值高，是因民衆預期所得會增加。

不過，所得低於7.5萬美元的家庭對未來較悲觀，所有家庭

所得會增加。

前身為芝加哥採購經理人指數（PMI）的芝加哥商業指標8月升至53，比象徵景氣榮枯分水嶺的50高，也優於預期，顯示製造業下半年可望促進成長。

102.8.31

經濟日報

歐元區經濟信心連四升

德、法、義、西、荷同步走揚 歐盟攀抵兩年新高 復甦添動能

【編譯劉利貞／綜合外電】歐盟與歐元區8月經濟信心雙雙攀抵兩年新高，連續四個月走揚，為經濟踏上復甦之路再添動力，儘管失業率仍處於歷史高峰。

歐盟執委會30日公布，歐元區企業主管與消費者8月經濟信心指數（ESI）上升至95.2，遠勝7月的92.5與經濟學家預測的93.8，創2011年3月來最高。

歐盟8月ESI也攀升3.1點至98.1，為2011年8月來最高。

歐元區五大經濟體ESI全數上揚，德國、法國、義大利各攀升3.3點

、1.6點及2點，西班牙與荷蘭各攀升0.8點和5.2點。且除營建業信心減弱外，工業、服務業、零售業信心都增強，消費者信心則維持去年底來好轉的趨勢。

高盛經濟學家舒默柯說：「歐債危機最嚴重的階段和財政撙節最艱苦的時期，都已經過去了。」

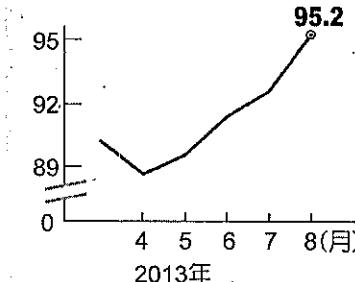
另據歐盟統計局，歐元區8月消費者物價指數（CPI）初估上升1.3%，升幅不及7月的1.6%及市場預期的1.4%，連續第7個月低於歐洲央行（ECB）設定在2%的目標上限。物價壓力和緩可望使民衆消費

能力提高，進一步提振景氣，容許歐洲央行保持超低利率政策以支撐經濟。

麥格理證券策略師麥寇馬克說：「依據7、8月的數據，歐元區（第3季）可能已成長0.4%。明年將面臨的關鍵問題是復甦能否維持下去。」

歐盟統計局指出，歐元區7月失業率一如預期持平在前月的12.1%，青年人口失業率則增至24%，是歐債危機爆發四年來難以治癒的後遺症。分析師預測，歐元區失業率可能直到2015年都無法降到12%以

歐元區經濟信心



資料來源：彭博資訊

下。不過，歐元區7月失業人口減少1.5萬人至1,923萬人，是2011年4月來首度連兩個月下滑，反映出景氣正在改善。

德 零售銷售再度下滑

【編譯林佳賢／綜合外電】德國零售銷售意外連續兩個月下滑，凸顯歐洲最大經濟體各產業成長步調不一。

德國統計局30日公布7月零售銷售，經通膨及季節調整後較前月減少1.4%，不如6月的減幅0.8%及經濟學家預估的增加0.6%。7月零售銷售比去年同期增加2.3%。

Berenberg銀行經濟學家舒茲表示，德國各項經濟數據表現亮眼，但7月食品價格較去年同期上漲5.7%，導致民衆減少消費。

不過，德國其他產業普遍呈現加速成長；27日公布的德國經濟資訊研究院（Ifo）8月企業信心指數升至107.5，達16個月來新高。

英 消費信心四年新高

【編譯林佳賢／綜合外電】受經濟轉強激勵，英國8月消費者信心升至近四年來新高，7月的房貸核准筆數也創下2008年3月以來最高。

市調公司GfK 30日公布，英國8月消費者信心指數升高3點至負13，創2009年10月以來最高。GfK表示消費者信心上升主因是過去數月

利多消息頻傳，顯示經濟正步入正軌。英國商會（BCC）同日提高2013年經濟成長率預測至1.3%，比前次預測高0.4個百分點。

另外，英國央行30日公布7月房貸核准筆數增至60,624筆，為2008年3月以來最高，優於經濟學家預估的中位數58,800筆，顯示房市持續增溫。

102.8.31

經濟日報

力甩通縮 經濟奏捷

日本7月核心CPI增0.7%

失業率創近5年新低 表現優於預期

穩健復甦

【連欣儀／綜合外電報導】日本政府公布多項重要經濟數據，7月核心CPI（Consumer Price Index，消費者物價指數）年增0.7%，創近5年來最大升幅，優於市場預期年增0.6%，再添日本首相安倍晉三與日本央行（Bank of Japan，日銀）致力讓日本擺脫通縮已有進展的例證。

本重要經濟數據續傳佳音，支撐日本經濟穩健邁向復甦，可望逐步擺脫長達15年通貨緊縮（通縮）局面。日本統計局昨公布日本7月核心CPI年增0.7%優於預期，也高於6月的0.4%，顯示CPI正穩步走升。

工業生產溫和成長

另外，受惠於生產、業務用機械工業等表現優於6月，日本經濟產業省同日公布7月工業生產，由6月創2年來最大跌幅的月減3.1%成長至月增3.2%，儘管不如先前市場預估目標年增3.6%，但為6個月來第5度上揚，顯示日本工業生產正以溫和步調成長的跡象。

日本經濟產業省預估8、9月

的工業生產月增率分別為0.2%、1.7%，並將整體工業生產動向維持於6月的「生產已可見緩和好轉動向」不變。

日本總務省昨公布，7月失業率從6月的3.9%降至3.8%，創近5年來新低，連續2個月下降，優於先前市場預期3.9%。此外，日本厚生勞動省昨公布，7月求才求職比率為0.94倍，創下2008年5月以來最高，優於6月的0.92倍，意味每位日本求職者，平均可獲得0.94個工作機會；7月新增就業月增則為0.2%，顯示在安倍經濟學帶動下，日本就業市場逐步改善。

能源價格上升帶動

不過，經濟學家指出，7月核

心CPI上漲主因在於日圓貶值造成能源與進口商品價格上升，而不是由於需求旺盛，若排除能源與進口商品後的CPI，較去年同期下滑0.1%，顯示日銀距離實現2%通膨目標仍有些距離。

摩根大通證券日本（JPMorgan Securities Japan）首席利率策略師山協貴史說：「目前CPI走勢符合日銀預期，預料日銀10月發布的最新經濟展望將很樂觀。不過，我不認為CPI會持續擴張，因為7月核心CPI升幅優於預期是基於能源價格的上升。」

農林中金總合研究所首席經濟學家南武志說：「若考慮到8月出口並不順利因素，7月工業生產數據算是不錯，顯示經濟復甦仍然完好。」

■日本7月核心CPI增幅創近5年來最高，顯示日本擺脫通縮有進展。



日本7月重要經濟數據一覽

項目	現值	市場預估值	註	項目	現值	市場預估值
家計支出(年率)	0.1	0.3	悲	核心CPI(年率)	0.7	0.6
失業率	3.8	3.9	悲	工業生產(月增率)	3.2	3.6
求才求職比率	0.94	0.93	笑	新屋開工(年率)	12.0	14.3

註：除求才求職比率外，其餘數據單位為%。

資料來

印度經濟走弱 四年來最差

上季成長率4.4% 連三季低於5% 央行拉升盧比未見效 本月來貶值8%

編譯劉利貞 / 綜合外電

印度上季經濟成長率為四年來最弱，且連續三季成長率低於5%，增添政府試圖支撐盧比匯價並恢復投資人信心的困難，儘管央行出手促使盧比回升，但8月表現仍是1992年來最差。

印度統計局30日公布，迄6月止的2013年度第1季國內生產毛額（GDP）較去年同期成長4.4%，不如前季的4.8%及市場預期的4.7%，創2009年第1季來新低。

由於印度央行宣布將直接提供美元給國內煉油廠，以阻貶盧比，盧比30日收漲1.34%至65.705盧比兌1美元。但本月來盧比仍貶值8.1%，創1992年3月來最大貶幅，在彭博資訊追蹤的78國貨幣中表現最糟。

渣打銀行分析師說：「市場愈來愈擔心盧比與印度基本面接連不斷的負面消息，對印度重演1991年國際收支失衡危機的憂慮也加深。」

多數經濟學家預測，印度今年度經濟成長率將介於5%到5.5%，但法國巴黎銀行估計成長率可能減緩至

3.7%，比去年度創十年新低的5%還差。市場認為印度央行準備維持甚至擴大貨幣緊縮措施，而持續收緊流動性可能使成長進一步放慢。

但印度總理辛哈同日在國會強調，有關今年成長驟減的擔憂「毫無根據」，相信今年成長率將在5.5%左右，並宣稱政府有資源與能力，使成長率在未來兩到三年恢復至6%到8%。他並表示不準備動用資本管制以限制資金外流。

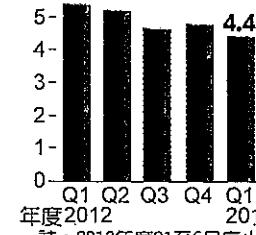
從5月初傳出美國聯準會（Fed）將縮減量化寬鬆（QE）起，盧比已貶值約20%。理論上盧比貶值本應協助提振出口，但通膨攀升卻加重當地企業的成本負擔。

印度75%的石油仰賴進口，油價攀升也使政府燃料補貼支出擴大。



印度GDP成長率

單位：%



註：2013年度Q1至6月底止

資料來源：彭博資訊

印度盧比匯價

單位：盧比/美元



資料來源：彭博資訊

印度上季經濟成長率創2009年來新低，增添政府阻貶盧比並抑制經常帳逆差的難度。盧比8月貶幅創1992年來最大，反對黨人士30日率民衆上街抗議政府的經濟政策。

（歐新社）

經濟日報

102. 8. 31

中東布戰雲 塑化族群蓄勢衝

戰事受惠題材發酵，法人上周出現回補買盤，台塑四寶、SM概念股可望成攻擊指標

記者彭暄胎／台北報導

埃及、敘利亞紛爭不休，國際油價漲勢蠢動，催化塑化報價走堅，塑化類股能否再掀波灣戰事凌厲漲勢引發關注。國泰證期顧問處協理簡伯儀指出，據過去十年統計，塑化類股指數9月份上漲機率達70%，平均漲幅近2%。法人上周四開始出現回補佈局買盤，顯見戰事受惠題材發酵。

簡伯儀說，目前塑化類股指

展。

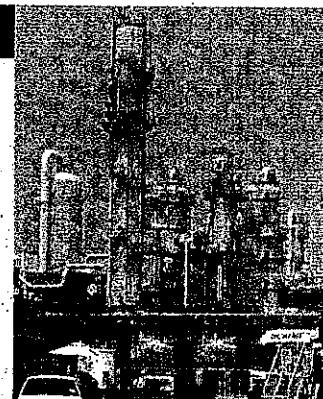
7月塑化報價反彈，8月上旬出現短暫拉回整理，惟近期國際油價攀揚，加上石化歲修供給趨緩因素，塑化報價重啟上升態勢。

簡伯儀表示，目前塑化基本面因歲修、歐美與大陸需求復甦轉趨走堅，廠商營運醞釀轉機；加上短線油價走升，增添支撐力道，有利拉抬塑化類股向上表態。

台塑集團指出，目前油價高漲主因起於埃及動亂、利比亞罷工事件，以及目前北海油田

塑化族群8/29、30買賣超張數

公司代號	8/30收盤價 (元)	近五日 漲跌幅(%)	三大法人 買賣超	外資 買賣超
1303南亞	58.60	3.35	939	-335
1710東聯	29.85	2.93	850	843
6505台塑化	76.00	2.84	499	414
1326台化	77.70	2.28	1,693	1,435
1301台塑	74.60	2.07	2,813	2,739
1704榮化	35.55	1.57	269	264
1312國喬	20.55	0.49	7,845	8,817
1718中織	12.10	0	871	595
1310台苯	18.25	-1.62	-555	175



● 油價走升激動，法人看好

塑化類股有機會向上表態。

製表：彭暄胎

圖／本報資料照片

多處歲修狀態等題材催化。

由於敘利亞產油數量不多，僅50萬桶，近年因內戰更幾乎不產油。美國醞釀軍事攻擊多屬懲罰式集中紛爭地區，不會有地面部隊，戰事紛爭擴張可

能性不高，應不致影響伊拉克

等主要產油鄰國。尤其，當前諸多變動因素，國際油價漲幅還相對趨緩，顯示需求仍未活絡。

回顧波灣戰事之際，油價相

對較低，且景氣熱度相對穩健

；如今，國際油價處於高檔態勢，全球景氣復甦能量仍未持穩，塑化類股營運受惠程度不致於波灣戰事熱絡。

工商時報

102.9.02